

VILÁGOS SÁG

I. ÉVFOLYAM

AZ ERDÉLYI MAGYAR DOLGOZÓK LAPJA

20. SZÁM

Dózsa György népéhez

Írta: Horváth István

Vetés ideje van. Szállongó falevelet sodor a szél. Máskor ilyentájt, porhanyó barázdákon ekevas nyomát kísérte a szem, s ma elkéserevedve nézi a vérfoltos avar, a háborútól felszaggatott földet s a kalangyákban kicsirázott, elveszett, drága kenyeret. Özvegyek, apátlan árvák és gyermek nélkül maradt öregek bámulnak a bizonytalannak tetsző jövőndőbe. Átkuk egybefonódik a parlagon maradó földék, a csirájukat haszon nélkül pusztulásba vető buzaszemek vádjával s pusztulást kiált a pusztítás előidézőire. Pusztulást azokra, akik setéségre kárhoztattak minket, azért, hogy vak Sámsonként hajtassák velünk ravaszul felépített préshüket, amellyel saját testünk zsirjából, veritékünkől csorgattunk aranyat telhetetlen zsákjukba.

Hányszoros vád gyült egybe ösökről utódokon át! Milyen halmaza a hamu alatt izzó paráznak, amely még Dózsa György híres trónusától örzi első zsarátnokát! De a földműves csak szélbe sóhajthatta vádoló panaszát, mert még a kiscgazda is csak tehetetlen, kihasználta páriája volt a feudális mágnás vagy bojár rendszernek. A teljes szervezatlenségben élő földtelen földmunkás pedig értéktelenebb volt az urak tulajdon állatjánál is.

A gróf, a bojár saját gyermekét (még ha hülye volt is) urrá nevelte, míg természetből adott paraszthetégek, a sárba ragadva, berozsdásodtak.

A földművesből napi tizenhatórás robottal kiölték az esztétikai szemléletet, kiölték a vágyat az általános tudás után és saját, szégyenteljes elnyomásuk következményét születte a paraszti vonásnak tüntették fel, amely alapul szolgált a paraszt megbélyegzésére.

Önző céljaik elérésére különböző időkben, különböző jelszavakat vettek közénk, amelyek miatt száz ezreink veszítették életüket s legutóbb Hitler zsoldjában állva éket vertek magyar és román földműves közé, hogy azok, akik még tegnap egymásnak kalákáztak, ma löccsel verjék szét egymás fejét.

Földművesek! Testvéreim! Hányszor hallottam a sóhajást: „Hej, nekünk sohase virrad meg!”

Emeljétek fel a fejetekeket! Virradat van!

A városi munkásság milliói nyújtják felénk segítő testvéri kezüket.

A diadalmas Vörös Hadsereg ledöntötte a fekete malmot s köveiből új, igazságosabb világ alapjait rakja a felszabadult nép.

Földműves testvéreim! Magyarok, románok! A munkásság maga vette kezébe sorsa irányítását: nekünk is szervezkednünk kell! Ki kell rázzuk magunkat a „lesz, ahogy lesz” reménytelenségbe fásult állapotából.

A mi bajainkat mi tudjuk s nem igaz az, hogy „urak dolga a vezetés, mi csak turjuk a földet.” Eddigi vezetőink félrevezettek s vezetésük eredményeként felégett falvak, lehullott jármók, parlagon heverő földdek maradtak reánk. Ki akarta ezt közülnök? Senki. A mi akaratunk kötvén volt s ha valaki akarni akart, csendőrszurony fojtotta belénk még csak a panasz hangját is, akár magyar, akár román államhatalom alatt élünk. Ha a községi költségvetésben

Churchill újabb hármass értekezletet javasol

LONDON, november 10. (Reuter) Churchill miniszterelnök csütörtökön beszédet mondott a londoni főpolgármesternek a brit kormány tiszteletére adott szokásos évi diszebedjén.

Churchill a többi között ezt mondotta:

— 1944 eseményei messze felülmúlják 1943 történéseit. Róma és Athén, Páris, Brüsszel és Belgrád mind felszabadultak, részben saját népeik erőfeszítései révén, a hitleri elnyomás alól. Hitler minden csatlósa elene fordult. Mindazokat a nemzeteket, amelyeket a német harácsolók rabszolgaságba döntöttek és azokat is, amelyek még hajlandók ellenük fordulni, a learavott bosszu gyümölcse éppogy megilleti, mint a kezdetől a küzdelmet választó szabad országokat.

— A szövetséges csapatok keleten és nyugaton német földön állanak — folytatta Churchill. A buvárhajó-veszély csaknem teljesen megszűnt. Volt

olyan hónap, hogy egyetlen hajót sem sülyeszthettek el az ellenséges buvárnaszádok. A levegőből a bűnös német földre növekvő mértékben zudul alá a tűz- és lángeső. Mi felét sem szenvedtük azoknak a csapásoknak, amelyek során idáig fejlődött a támadás kegyetlen, könyörtelen módszere. Az 1944-ik esztendő a végső ütések sorozata a hitleri Németországon. Immár nem férhet kétség ahhoz, hogy 1945 meghozza a végső győzelmet és az annyira áhitott békét Európának.

Churchill ezután így folytatta:

— A teheráni találkozón a három nagyhatalom kormányfői egységes tervet készítettek elő. Ezeket a terveket abban a szilárd, megbonthatatlan egységben s együttműködésben és azzal a pontossággal hajtottuk végre, melyre Sztalin marsall bölcs és nagyvonalu beszédében már célzott. Eppen ideje, hogy újra hármass értekezletet tartsunk. Az ilyen találkozók

megrövidíthetik az emberiség szenvedéseit és az e találkozón hozott határozatok újabb alapkövet jelenthetnek a felépítendő nagy békemű számára.

— Az amerikai elnökválasztás eredménye — mondotta Churchill a továbbiakban — megerősítette a teljes sikerbe vetett hitünket. Fejezzük ki hálaunkat az amerikai nép iránt, hogy világosan felismerte a szövetségesek érdekeit és felül-emelkedett minden pártviszályon. Mi, akik régi művészei vagyunk a pártpolitikának, példát látunk, hogyan kell végrehajtani nagy feladatokat anélkül, hogy a nemzet életében szakadás következne. 1945-ben előreláthatólag mi is parlamenti választásokat tartunk. Az amerikai nép példája utmutatásul szolgál majd.

— Vendégeinknek, a párisi és brüsszeli polgármestereknek jelenléte jelképpül szolgál a lejátszódó szabadságharcban — mondotta Churchill, áttérve a felszabadított országok kérdéseire. — Az elkövetkező esztendőben valamennyi szabadságszerető nép együtt lesz.

— Az elmúlt nyolc-tíz hét alatt két jelentős csatát vívott a szövetségesek hadserege. Az egyik Olaszországban Alexander tábornok vezétele alatt, a másik Hollandiában Montgomery tábornok vezénylete alatt zajlott le. Ezek a csaták azonban csak előjátéka annak a nagy hadműveletnek, amelyet az elkövetkező hónapokban fogunk megvívni.

Churchill beszédét így végezte:

— Most Németország küszöbén állunk. A három nagyhatalom teljes erőfelfejtésére lesz szükség, ha meg akarjuk törni ellenségünk várható elszánt ellenállását, amikor saját barlangjába szoritjuk vissza. Otthon és a frontokon meg kell mutatnunk, hogy képesek vagyunk erre a rendkívüli erőfeszítésre és véget velünk a lehető leggyorsabban ennek a szörnyű mészárlásnak és pusztulásnak Európában.

Szocialista kiáltvány Magyarországi dolgozóikhoz

LONDON, november 10. (Reuter.) A külföldön élő magyar szocialisták a következő üzenetet intézték Magyarországi dolgozóikhoz:

A magyar szocialista száműzöttek csoportjának központi tanácsa az amerikai, angliai és svájci bizottságok nevében felszólítja a magyar munkásságot, hogy a döntés utolsó szakaszában a legerőteljesebben, minden eszközzel folytasson harcot a német elnyomók ellen. Le kell dönteni a politikai nézetek közötti korlátokat. A szociáldemokratáknak fegyverrel a kézben a kommunistákkal együtt kell harcolniok a német zarnokok és bérenceik ellen. Csak így tudjuk megmenteni országunkat és Budapestet.

A németek kiűzése Budapestről még nem elég. Még az sem elég, hogy megakadályozzátok Budapest romhalmazzá válását. Az orosz hadsereg oldalán kell harcolnotok mindaddig, míg a németeket végkép ki nem űzitek Magyarországról.

Szocialisták, kommunisták! Mentsétek meg a magyar nép becsületét. Mentsétek meg a hazát, Magyarország jövőjét azáltal, hogy az országban élő legutolsó németet is elpusztítjátok. Elvtársaink, mozgalmunk tagjai a francia maquisardok soraiban is harcoltak. Most hazánk földjén kell hogy teljesítse a kötelességét minden szocialista és kommunista. A sok-sok áldozatot hozott magyar munkásság szellemében cselekedjétek a döntések órájában.

Halál a német leigázókra és a Szalasi-bérencekre!

Eljen a felszabadított, független, szabad Magyarország!

utjavítási munkákra felvett összeget a jegyző elitta s a hamis nyugta ellen szót emeltünk, kommunistának minősítették s tömlöcöt ígértek érte.

Földművesek! Most kezünkbe vehetjük sorsunk irányítását. Bátran elé állhatunk kéréseinkkel és p. n. szainkkal, nem kell attól tartanunk, hogy kikacagnak, mert nem tudunk urasan beszélni.

Vetés ideje van. Ne maradjon par-

lagon a termésre adatott terület.

A győzedelmes Vörös Hadsereg csak a falat döntötte le, s lehetőséget biztosított az igazságos harcbarlásra. A harc tovább folyik Hitler, Antonescu, Szalasi és a reakciós elnyomók bandái ellen. Kenyére van szükség és szükség van minden erőnkre, hogy bent a fasiszta méregtől beoltott dühöngőket, vagy surtyomban ártókat kiirtsuk sorainkból

és segítve minden teltségünkkel a fegyverrel harcolókat, hozzájáruljunk egy boldog, demokratikus közösség megteremtéséhez.

Vetés ideje van. A mult idők avarát fordítsa föld alá ekénk, s barázdánk, amely eddig örökös körben keringett, nyuljon egyenesre és vezessen a fejlődés ma még csak elképzelhető, végtelen áldást árasztó magasságába.

HIREK

Az új városi tanács
figyelmébe

Mikor távolítják el Kolozsvár város-
házáról a nyílas tisztviselőket?

Miért nem kapnak tűzifát a kül-
rosi lakosok is a vármegyeház és a
törvénytörés udvarán tárolt tűzifából?

Miért használják a hóstitiák köz-
munkára kirendelt szekereit saját
költöztetésükre a kolozsvári közellá-
tási hivatal egyes tisztviselői?

Igaz-e, hogy a város közellátási hi-
vatáiban visszaéléseket fedeztek fel?

*

**A vörös hadsereg vezér-
kara háborus pengőt hozott
forgalomba. A vörös had-
sereg által kibocsátott pen-
gő egyenlőértékű a Magyar
Nemzeti Bank által kibo-
csátott pengővel és teljes
értékű fizetési eszközként
szolgál a felszabadított te-
rületeken. Mindennemű fi-
zetés akár háborus pengő-
vel, akár a Magyar Nem-
zeti Bank által kibocsátott
pengővel egyformán esz-
közhelyes. Más pénz nemek
is teljes értékűen hozzá-
jár a forgalomba, de csak az
általánosan megszabott ár-
folyamon. Minden üzérke-
dés szigorúan tilos.**

**A munkás sakk-kör újra mő-
ködik.** A „Kempelen” munkás sakk-
kör ismét megkezdte működését a
Szentegyház-utca 6 szám II. emeleti
helyiségekben. Dr. Pásztai Géza elnök
vezetése mellett. A vezetőség felhívja
az egyesület régi tagjait, hogy vasár-
nap délelőtt 10 órakor a kör helyi-
ségében jelenjenek meg.

DR. JAGAMAS SÁNDOR fogorvos ren-
del-Szentegyház-utca 11 sz. alatt.

PROF. DR. VERESS FERENC ren-
deléseit bőr- és nemibetegeknek új-
ból megkezdte. Rendel d. u. 3—4-ig
a Bőr-klinikán, d. e. 10—12-ig Jókai-
utca 5. sz. alatt. 216

A tűzifa-kiskereskedők szak-
szervezetének megalakítása vasárnap
délelőtt 10 órakor lesz Farkas-utca 4
alatt.

ORVOSI HIR. Dr. Keresztesi Fe-
renc, a zsidó kórház orvosa újra
rendel Mihes Kelemen-utca 17. szám
alatt.

Dohányárusok figyelmébe.
A pénzügyigazgatóság felhívja az ősz-
es dohányárusokat, hogy engedély-
ük meghosszabbítására folyó hó
13—18 között jelenjenek meg és kér-
vényben nyilatkozzanak engedélyük
további gyakorlása tekintetében.

A Világosság útján a MADOSZ
kolozsvári földészszakosztálya 300
pengőt jutalt az antiliasztika sebé-
sültek és menekültek javára.

Színházi hír. A Városi Szín-
ház vasárnap délután 4 órakor
megtartja november 7-re hír-
detett forradalmi ünnepét. A
műsoron dalok, szavalatok és
előadások szerepelnek a Vilá-
gosságban már közölt sorrend-
ben.

Kolozsvár és Vidéke Ipartestület
felhívja azokat a szabad iparosokat
(tégglakészítő, cementező, seprüké-
szítő, szikvízkészítő, vegyiké-
sítő, cigárkészítő, cipőkrengyártó,
dugókészítő, stb. stb.), hogy saját ér-
dekükben haladéktalanul jelentkezze-
nek az Ipartestület székházában és
hozzák magukkal iparjogosítványukat.

**A Ruházati és Textilipari Mun-
kások Szakszervezete** felhívja a
kötő-szövő szakmához tartozó
munkásokat, hogy a november
12-én délután 3 órakor tartandó
közgyűlésen megjelenni szives-
kedjenek a Vasmunkás-Otthonban,
Fejedelem-utca 17 sz. alatt.
Pontos megjelenést kérünk.

A román sajtó az új kormányról

Az új román kormány mő-
ködése elé várakozással és re-
mennyel nézünk. A Nemzeti
Demokrata Front révén a de-
mokrácia néhány olyan régi
kipróbált harcosa került be a
kormányba, akiknek a jelenléte
mindenesetre azt jelenti, hogy
az ország vezetésében háttérbe
szorultak a reakciós erők. A
jövő fogja megmutatni, hogy a
kormánylista milyen szeren-
csésen sikerült. Az alábbiak-
ban a bukaresti sajtó megjeg-
zéseit közöljük.

A SCÂNTEIA megállapítja,
hogy ámbár az új kormányban
a demokrata frontnak tíz kép-
viselője van, azért még mindig
vannak nehézségek. A kormány
kötelezése elsősorban a hábo-
ru folytatása a Vörös Had-
sereg oldalán s ezzel a hábo-
ruval szoros összefüggésben az
ipari és mezőgazdasági terme-
lés helyes megszervezése. A
fegyverszüneti feltételek pontos
teljesítése s a közélet tökéletes
megtisztítása, ezek azok a fel-
adatok, melyek végrehajtása
nélkül a kormány nem tud
többi feladatának sem eleget
tenni. „A román nemzet és az
együttlakó nemzetiségek között

testvéri viszonyt kell kifejlesz-
teni, az évszázados együttélés,
a közösen végzett munka és
a közös ellenség, a hitlerizmus
ellen viselt harc alapján” —
írja a lap.

- A ROMÂNIA-LIBERÁ hán-
goztatja, hogy ez a kormány
az első Romániában, melyben
a munkásság és parasztság
közvetlen képviselőket kapott
Gheorghe-Dej és Zarone sze-
mélyében. „A kormány” —
írja a lap — „nem haladhat
a nép szükségleteivel és aka-
ratával ellentétes úton, hanem
csak a néppel a népért.”

A Nemzeti Demokrata Arc-
vonal sajtójával szemben a li-
berális VIITORUL azt hangsú-
lyozza, hogy a felmerülő vitá-
kat oldják meg a kabinetben
belül, ne pedig a nagy nyilván-
osság előtt. A liberálisok c
szerint a nép nélkül akarnak
politikát csinálni.

A nacionalista beállítottságu
CURIERUL is helyteleníti, hogy
a kormányválság idején meg-
szóltatták az utcát egy olyan
kérdésben, amelyhez az utcának
semmi köze sem volt. „Az or-
szágnak — írja — nem erre a

kormányra van szüksége.” Egy
rövid átmeneti időre azonban
hasznos lehet... Azonnal meg
kell kezdeni a lap szerint a
tárgyalásokat egy új kormány
alakítása érdekében és abban a
kormányban helyet kell hogy
találjanak mindazok a „meg-
próbált demokraták”, akiknek
„tapasztalatuk is van” a kor-
mányzásban. A lap tehát egy
régii világ garnitúráját szeretné
visszacsempészni az ország élére.

A Nemzeti Parasztpárt hiva-
taloza, a DREPTATEA, Nicolae
Penescu belügyminiszter nyilat-
kozatát közli. A belügyminiszter
a következőket mondja a köz-
élet és az államgépezet meg-
tisztításáról: „Azt, amit úgy
hívunk, hogy tisztogatás, meg-
fogjuk csinálni, de az igazság
és nem a bosszu szellemében.”

Feltűnőnek találjuk, hogy az
új belügyminiszternek semmi
mondanivalója sem volt a kü-
lönleges erdélyi problémákról,
például az itt együttélő népek
viszonyának rendezéséről. Véle-
ményünk szerint nemcsak az
fontos, amit valaki mond, ha-
nem az is, amit nem mond...

Saját népét fosztogatja a német katonaság

Mint Moszkvából jelentik, Ke-
let-Poroszországban a szovjet
csapatok kezébe került Keitel
vezértábornagy napiparancsa.
Ebből kitűnik, hogy a Wehr-
macht katonái fosztogatták Né-
metország területén. A hadmő-
veleti övezetben az elmenekült
polgári lakosság házaiból elvi-
szik az ingóságokat és gyak-
ran gyilkosságokat is elkövet-

nek. Némely parancsnokok nem
akadályozzák meg a katonák
rablását, hanem még maguk is
résztvesznek a szegényteljes
cselekedetekben. Ugy látszik
— füzi hozzá a jelentéshez a
moszkvai rádió hirmagyarozója
— a német parancsnokságok
hlába vetnek gátat a részükről
felidézett és elszabadított bü-
nös folyamatnak.

Felhívjuk a tipuscipő-termelő-
ket, hogy vasárnap délelőtt fél 9
óra a Ipartestület helyiségében je-
ljenjenek meg. — Vezetőség.

**Részben elpusztult a bonc-
hidai kastély.** Bonchidáról jelen-
tik: A főispáni rendelkezés er-
telmében helybeli román és ma-
gyar földművesekből és tiszt-
viselőkiből álló gondnokság vette
át az elhagyott Bánffy-birtok
vezetését. A régi szép kastély
Bánffy Miklósnak, a neves írő-
nak és festőművésznek műkin-
csekkel telt lakosztályaival
együtt tűzvész áldozata lett. A
német romboló-osztagok a kas-
tély termeiben gyújtottak tüzet
közvetlenül a kiűrés előtt s ez
harapódzott el az egész épü-
letre. Kárt szenvedett a kastély
felelőtlen környékbeli lakosok-
tól is, akik a romok közt fosz-
togattak. A helyreállítás mun-
kája rövidesen megindul. Szó
van arról, hogy a kastély ama
részében, ahol eddig kórház volt,
munkásszatóriumot rendeznek
be a kolozsvári Népvédelmi
Egyesület vezetése alatt.

**Az Ipari Vezérlőgyűlő-
ség** felhívja az összes gy iparnak
minősülő iparvállalatokat, hogy az
üzem tulajdonjogi és termelési vi-
szonyaira vonatkozó adatokat 48
órán belül jelentsek be az Ipari Ve-
zérlőgyűlésnek.

**A Ruházati és Textilipari Mun-
kások Szakszervezete** felhívja a
férfi és női szabómunkásokat,
kalaposokat, varrónókat, szü-
csőket, hogy november 12-én
délelőtt 9 órakor tartandó köz-
gyűlésen megjelenni szivesked-
jenek a Vasmunkás-Otthonban,
Fejedelem-utca 17 szám alatt.
Pontos megjelenést kérünk.

Kolozsvár és Vidéke Ipartestület
felhívja a szakosztályok vezetőit, hogy
az Ipartestület által kért kimutatáso-
kat saját és iparostársaik érdekében
legkésőbb szombat, 11-én d. e. 11
óraig feltétlenül adják be a különbeni
következmények terhe mellett.

**Az Elelmezési Munkások Szak-
szervezete** átköltözött a Szent-
egyház-utca 4, I. emeletre. Hiv-
atalos órák minden nap 3—6-ig.
Tészta-, sör- és likörgyári mun-
kások és munkások jelentkez-
zenek összeírás végett.

Fodrásmunkások! A szak-
szervezet felhívja az összes
fodrásmunkásokat, manikűrö-
söket és tanoncokat, hogy no-
vember 12-én, vasárnap d. e. 9
órákor tartandó nagygyűlésen
mindnyájan jelenjenek meg (Ka-
rolina-tér 4 sz.). Tárgy: Munka-
bér, munkaidő, tanonckérdés
rendezése. Pontos megjelenést
kérünk!

Ingyenes orvosi rendelő. A
Népvédelmi Egyesület Szabadság-tér
(volt Főter) 10. szám alatt levő he-
lyiségében működő ingyenes orvosi
rendelő minden nap délelőtt 9 órá-
tól — déli ebédszünet kivételével —
délután 5 óráig fogadják a betegek
jelentkezését.

Felkérjük az összes vizsgázott
fogászokat, önálló laboratóriu-
mosokat és az összes segéde-
ket, hogy e hó 11-én d. u. 2
óra a Ipartestület székházá-
ban (Karolina-tér) saját érdekük-
ben okvetlen jelenjenek meg.
Hozza mindenki magával képe-
sítését igazoló okiratait. Elma-
radásuk esetleg jogosítványuk
elvesztését vonhatja maga után.
Pontos megjelenést kérünk. Az
ideiglenes vezetőség.

Felhívjuk az összes kolozsvári
zsidókat, hogy a Népközösség i. hó
15-én d. u. 2 órákor a Pap-utcai
nagytemplomban tartandó közgyűlé-
sen jelenjenek meg. Vezetőség.

**A Zsidó Népközösség fel-
hívásai.** A kolozsvári Zsidó Né-
pközösség felhívja az összes kolozs-
vári zsidókat, hogy vasárnap, 12-én
9 órákor az A—G, 10 órákor a H—N,
11 órákor az O—S, 12 órákor az
Sch—Z betűvel kezdődő nevének a
Timár-utca 34. sz. alatt jelenjenek
meg.

**Szobalövő, mázoló, lénnyező
és címfestő iparosok** hétfő dél-
után 3 órákor az Ipartestület termé-
ben ujjászervező gyűlést tartanak.

Sport-hír. A vasárnapra tervezett
KMSC—Jul mérkőzés időpontját no-
vember 26-ára halasztották. Novem-
ber 19-én lesz a KMSC—Temesvár
válogatott labdarugómérkőzés. Va-
sárnap délután fél 3 órákor a Der-
mata-üzemek csapata a CFR ellen
játsszik, amelynek játékoskerete a régi
MAV együtteséből került ki, sőt új
erőkkel is gyarapodott. Ezzel a jó
sportnak ígérkező találkozónál még
mozgalmasabbá válik újraéledő sport-
életünk annál is inkább, mert Kolozs-
vár immár három munkáscsapattal
büszkélkedhetik.

Milyen a közoktatás a Szovjetunióban?

A cári Oroszország elmaradottsága a közoktatás terén is ugyanolyan nagyfokú volt, mint a haladás más vonatkozásaiban. Legjobban rávilágít erre az a tény, hogy például a Szovjetunió egyik mai tagállamában, Tadzsikisztánban, akkoriban egyáltalában nem létezett még iskola, de az egész Oroszországban is a gyermekeknek csak 50 százalékát voltak képesek oktatni.

A forradalom utáni gyors fejlődés ebben a kérdésben is forradalmi változásokat eredményezett és már 15 év múlva 24 millió gyermek tanult a négyosztályos elemi iskolákban 700 ezer tanító irányítása mellett. Félmillió egyetemi hallgató iratkozott be az egyetemekre, akik közül csupán a műszaki egyetemet 200 ezer diák látogatta.

Gyári iskolák a szakmunkások képzésére

Az 1936-os szovjet kormány 121-ik szakasza kimondja, hogy a szovjet állampolgároknak joguk van az iskoláztatásra, melyet az elemi és középfokú, vagy különleges gyári, szovhozés kolhoz-iskolákban végzett oktatás és a főiskolákon nyert ösztöndíjas tanítás biztosít. A tanítás ingyenes és az anyanyelven történik.

Az előkészítő oktatások után a tulajdonképpeni tanítás 8—17 éves korig tart, mely időszak magába foglalja a négyosztályos elemi és a középfokú kiképzést is. Ennek elvégzése után a tanuló szabad választása szerint vagy a főiskolák egyikére iratkozik be, vagy rövid előkészítési idő után munkás válik belőle.

A felső oktatás a tudósokat képző egyetemeken vagy a szakembereket nevelő főiskolákon és intézetekben folyik. A szakmunkásokat szakiskolákban képzik, vagy gyári iskolákban. Az a munkás, akinek háromévi gyakorlata van, de hiányzik a megfelelő elméleti tudása, a munkaegyetem elvégzése után juthat műszaki képesítésű vezetőhelyre.

Számos elő- és utóképzőiskola, főleg a művészi izlést kifejlesztő tanintézet, társalgó és olvasóterem egészíti ki az oktatást, mely tekintettel van az egyes nemzetiségek anyanyelvére is. A szovjet és aleuták csupán 300—300 főből állanak, de a többi közel 160 nemzet tagjainak egynémelyike jónéhány millió lakosu. Ezek lakhelyén a tanítás nemzeti nyelven folyik az oroszal párhuzamosan.

A Kommunista Akadémia munkássága

Külföldön is elismert a Tudományos Akadémia működése, mely a Szovjetunió egyik legfontosabb intézete a Kommunista Akadémián kívül. Leningrádban van a főintézet és 1936-ban 400 tagból állott. Az elmélet és gyakorlat összhang-

ját hivatott biztosítani és legfőbb feladata fiatal tudósok képzése. 4 millió kötetes könyvtár, muzeumok, kísérleti intézetek és laboratóriumok állnak a hallgatók rendelkezésére, melyek közt minden szövetséges állam képviselve van.

A Kommunista Akadémia Moszkvában és Leningrádban működik és főfeladata az örökös a marxi—lenini—sztalini elvek megvalósítása felett, továbbá az elméletek kibővítése és propagálása. 7 intézetből áll. A keretében működő mezőgazdasági intézet a földműves-kolhozok irányítását, a falu és város közeledésének kérdését,

a termelés fokozásának módszereit vizsgálja. A gazdasági intézet az iparfejlesztés lehetőségeit és a kereskedelem felendítésének módjait kutatja. Ezenkívül politikai, jogi, filozófiai, történelmi, irodalmi és művészeti intézetek léteznek az Akadémia keretén belül, melynek tagjait azok közül választják, akik elméleti, vagy gyakorlati téren felkészültségüket már bebizonyították.

Általában az egész iskolázási rendszert a nagyfokú gyakorlatiasság jellemzi, aminek az eredménye a termelés ugrászerű felszökkenésében már eddig is megmutatkozott.

Az elhurcolt magyar ifjuságért!

A nagy számvetések és leszámolások napjait éljük. Számot vetünk az-
zal, amit a háború felégetett és elpusztított, emberi életben, szellemi és anyagi értékekben. Fölmérjük, mint a jó építőmester, a jövődőt, számolgatjuk, mi mindent kell megcselekednünk, hogy végre igazság uralkodjék ezeken a tágokon.

De fél kell készülnünk a leszámolásra is. Kérlelhetetlen eréllyel kell szembeállanunk azokkal, akik romlásba, majdnem végpusztulásba kergették népünket, országunkat és az egész világot.

Szánakozó szívvvel, segítő kézzel, igaz emberi részvétellel állunk oda mi erdélyi magyarok is azok mellé, akik a fasiszmus útjai nyomán szenvedtek. Orvosságot kívánunk nyújtani a nehéz sebekből vérző zsidóságnak, engesztelni akarjuk a romanság fájdalmait, hiszen egy földön, egy tájon élünk s az egymáshoz való emberi érzés nélkül nem születhetik meg Erdély jövődjéje.

A másokon való segítség és szánakozás mellett azonban nem feledkezhetünk meg arról sem, hogy nekünk is vannak súlyos, már-már halálra katasztrofális sebünk. Nem frázis, nem szószoki fordulat, szóvirág, hanem keserű, kegyetlen, kétségbeesítő valóság az, hogy a fasiszmus tombolása hatalmas sebet ejtett az erdélyi magyarságon is.

Hol vagy magyar ifjuság! — kiálthatjuk a kétségbeesés hangján.

S csak a némaság felel.

Órdögi bűn, sátáni gonosztett, gyilkos gyalázat, amit velünk tettek.

Elhurcolták Erdély magyar ifjuságát!

Havasalji kis székely falvakból, Kalotaszeg szelidhajásu dombjai tövéből, az erdélyi városokból a fasiszták háborús dühe elsodorította az ifjuságot. A germán imperializmus, amikor a feltámadt igazság kérlelhetetlen csapásai elől menekülnie kellett, városokat, országrészeket, népeket áldozott fel, csak hogy meghosszabbítsa agóniáját. Ilyen áldozatnak követtele, — görcsbe szorult a szívének, ha rá gondolunk — a mi reménységünket, a jobb jövőbe vetett hitünk alapját, az erdélyi magyar ifju ágot is.

Szörnyűbb gaztetlet még nem követtek el rajtunk, mint amikor bitang bérencék és hitvány árulók elhurcolták a mi fiainkat.

Géppisztolyos SS terrorlegények — mint vágóhídra az állatok — hajtották el a Székelyföld pelyhesállu legényeit. Nerr. volt kímélet és nem volt kegyelem. Mennie kellett mindenkinek. Siró anyák, kétségbeesett apák szeme láttára indult el reménytelen útjára ez a tízezrekre tehető ifju sereg. Röhögve hajtották őket SS-fickók. Ki tudja hová? Ki tudja merre?

Az erdélyi magyarság, a magyar néptömbnek az a része, amelyik immár felszabradulva a terror alól, őszintén és becsületesen felemelheti a szavát s megmutathatja népünk igazi arcúlatát, egy emberként kell tiltakozzék e szörnyű gaztetlet ellen.

Követeljük, hogy adják vissza az erdélyi magyarság virágát, az ifjuságot. Követeljük, hogy állítsák népbiroság el és sujtásuk a legszigorubb büntetéssel mindazokat, akiknek részük volt az elhurcolásban. Követeljük, hogy szedjenek tiszokat az erdélyi és magyarországi németesség soraiból. Követeljük, hogy egészen a fenevad fészékig, Németország szívéig, mehelessünk el és bosszút állhassunk mindazokon, akik ezeket a szörnyűségeket kitervezték.

S minden fájdalomunkon és keserűségünkön túl — reménykedünk. Hiszünk abban, hogy ez a halálraszánt ifju sereg, melyet ma fasiszta bitangok SS-egyenruhába akarnak kényszeríteni, meg fogja találni a módot arra, hogy feltámadjon elhurcolói ellen s a népek szabadságáért vívott utolsó nagy csatában már ők is küzdeni fognak a magyarság boldogabb jövődjéért.

Kötélre az árdrágítókkal!

A „Világosság” panaszkönyve

Fellérjük olvasóinkat, támogatásunk az árdrágítás ellen leadított kíméletlen harcunkban s nyílt levelekben leplezzék le a visszatérőket. Minden panaszírja levele alá nevéét, foglalkozását és pontos lakcímét.

Gonosz üzenetek az élesztő körül

A jambor halandó azt képze-
li, hogy végleg eltűnt már a régi világ. Megszűnt az uzsora, a kizsákmányolást a bankdírek-

torok és gyárigazgatók a fasiszta hatalmasságok kiűritési ládáiban magukkal vitték a Dunántultra... Csak akkor döbben meg a jambor kisember, mikor hosszú hetek nélkülözése után végre egy kenyérnek való élesztőt vásárol az üzletben. Egyik napon Pikéti élelmiszerelosztónál 100 lejért kap 6 dekát (55 pengős kilogram-ot). A követ-

kező kenyérsütés alkalmával a Minorita-utcában Bende Arpad bodegásnál kap néhány dekát kilogramonként 80 pengőbe számítva... A Kaláka-szövetkezetben a Deák Ferenc-utcában már 100 pengő az élesztő kilogramja. Vele szemben, Katrovicsnál 40 pengő az élesztő kilogramja. Végire járva a dolognak, megtudjuk, hogy a kereskedők Délerdélyből 1200 lejért, azaz 40 pengőért kapják az élesztőt. Kérdezzük, hogyan türethetik el a hatóságok a 100 százalékos és még nagyobb árdrágítást és mi bátorítja fel a kereskedőt ekkora uzsorára e létfontosságú élelmiszercikk eladásánál?

Taligások rémuralma

A háború logikus következménye az, hogy az utóbbi hetekben majdnem teljesen eltűntek Kolozsvárról a szállításra alkalmas járművek. Lovasszerkeret például szinte lehetetlenség találni. Már pedig mostanában igen sokan változtatnak lakást. A butorokat pedig mégsem lehet kézben cipelni. Az egyetlen szállítási lehetőség ma a taliga, azaz a kétkerékű, eimbervontatta kordé lenne. Azért írjuk feltételes módban, mert csak szeretné az ember igénybevenni a fuvart, de Midász király kincse sem elegendő ahhoz, hogy kielégítsük a taligásokat. Egy félórás fuvar díja általában ötven pengő. Most tessék kiszámítani, ha valaki mondjuk öt-hat mázsa fát, butort vagy egyéb holmit akar a taligán elszállíttatni, mennyit kell fizetnie akkor? A taligások mai magatartása a háborús nehézségekből támadt konjunktura legpimaszabb kihasználása, amit a legerélyesebb, kíméletlen kézzel kell letörni.

Cserekereskedelem

Az illetékes hatóságok figyelmébe ajánljuk, hogy a kolozsvári piacon egyes tulságosan is élelmes és — mondjuk ki nyíltan — lelkiismeretlen árusok bevezették a cserekereskedelmet. Van nekik mindennük, tej, tojás, vaj, sőt talán még zsír is, nem is lehetetlen megszerezni tőlük, csak éppen nem pénzért. „Mit ad cserébe?” — kérdik az embertől, ha valamit vásárolni akar. A legszivesebben dohányért árulnak. De kinek van ma dohányja? Legfeljebb annak, aki nagy mennyiséget halmozott fel. De gyűjtögetni és halmozni csak az tudott, akinek felesleges pénze volt. A szegény dolgozó ember semmiesetre sem!

A munka ellenértékül ma pénzt kapunk. Egyes nyereszkezők azonban nem elégednek meg ezzel, hanem elsőrendű élelmickekért ma beszerezhetetlen dohányárut vagy esetleg kevéske értéktárgyainkat követelik.

Követeljük, hogy minden eszükkel, azonnal takarítsák meg legalább az élelmiszerpiacot a cserekereskedőtől, akik egyszerűen lehetetlenné teszik, hogy a legszükségesebb élelmickekért beszerezzük. Nem hiánakra, hanem becsületlen kereskedőkre van szükség.

Apróhirdetések

Hirdetéseket 8-11 óraközött veszünk fel

Adás-rétel

KÉT drb. kisméretű díofaagy eladó Bauer G. asztalosnál, Arany János-utca 6-8. 311

BORBÉLYÜZLETBERENDEZÉS, legmodernebb, eladó. Érdeklődni: Kövespad 59, hölgyfodrászatban. 308

ELADÓ egy férfi télikabát, háromnegyed-es, szőrmeélessel, egy vasutasköpeny, 36-os új fiucipő, bőrtáppal. Földész-utca 12 szám. 303

JÓKARBAN lévő férfi télikabát közp-ermetre eladó. Cim a kiadóban. 301

JÓKARBAN lévő betoncserep gépet keresek lemezekkel megvételre. Cim a kiadóban. 144

JÓKARBAN lévő rekamiét és varrógépet megvételre keresek. Cim a kiadóban. Gr. 7

ELADÓ Gyermek vaságy, majdnem új. Veréb-utca 5-7, szuterinben, Csikiéknél. 295

ANTIKNYERŐ garnitúrát és egy kombinált szobát vennék. Minden asztalosmunkát vállalok. Pataki-utca 1. 248

ELADÓ egy hálósobaberendezés és egyéb tárgyak. Értekezni Csaba vezér-utca 24 szám. 299

JÓKARBAN lévő, nem modern fehér konyha, kisebb és nagyobb 2 drb szekrény, 4 drb szék és jég-szekrény eladó. Mócok-utca 9. 277

MINDENMÉNY új és használt modern bútort magas áron megveszek. Cim Deák Ferenc-utca 24. szám. 4. ajtó. 282

VERSEK modern teleháló, Rátz ékszerész, Mátyás király-tér 19. 258

AMERIKAI íróasztalt, kisméretűt, jókarban megvételre keresek, Divát-ház, Unió-utca 2. sz. d. e. 8-3-ig. 249

KÖNYVET, könyvtárat bármilyen nyelven vesz Kovács, Jókai-u. 4., kapu alatt. 251

PERZSASZÓNYEGEKET, nagyon régi festményeket, régiségeket, arany ékszeréket és minden más tárgyat bárkitől, jó állapotban azonnal vesznek. Fél 7—fél 10-ig, délután 1—8-ig és esti órákban. Eötvös-utca 30., apartament 2., balra. 223

BÉLYEGALBUMOT, tömegbélyegeket bármilyen mennyiségben veszek, Horrea-ut 48., I. emelet 5. ajtó. 238

HÁLÓSZOBABERENDEZÉS eladó. Honvéd-utca 6., délután 2-től 4-ig. 215

JÓKARBAN lévő fűszer- és csemegeüzletberendezést és üzlethelyiséget keresek átvételre. Cimeket a kiadóhivatatalba kérek, „Forgalmas” jelíggel.

Allást keres

HAT középiskolát végzett árva leány tisztviselőni állást keres. Cim a kiadóban. 316

BONTOTT vagy új anyagból készítő kötést vállalom. Német Mária, Trikoiás, Wesselényi-utca 12, IV. em. 14 ajtó. 304

TISZTÍVELŐ többévi gyakorlat/alalkalmazást keres. Iroda, raktár vagy élelmezési osztály vezetését vállalja. Cim a kiadóban. 287

MINDENFÉLE asztalos szakmába vágó javítást vállalom. Kása Sándor bútort és épületesztalos mester, Deák Ferenc-utca 33 szám. 285

HORVÁTH PÁL épület- és mindennemű lakatosmunkát vállal. Szent István-ut 79 szám. 296

Allást kaphat

JÓ munkás hölgyfodrásznőt vagy férfit azonnali belépésre alkalmaz. Szekeres Béla, Hősök-tere 20. 307

JÓ dolgozó asztalossegédet azonnalra keresek. Kása Sándor asztalosmester, Deák Ferenc-utca 33 sz. 285

KOLOZSVÁRI Acélipar Munkásszövetkezett Korvin-tér 3 szám, keres fuvarosokat állandó munkára. 290

BUTORASZTALOS segédet és tanulót felveszek. Deák Ferenc-utca 24. 282

EGY jó borbélysegédet keresek, cim a kiadóban. 271

SZÖRMÉS bőrnyelvény kikészítéséhez szűcsöket keres, Dermat. Művek Kolozsvár. 266

PERFEKT román nyelvtanart (nőt) keresek. Cim: Segesvári festéküzlet, Kossuth-u. 7. 241

FŰTŐT keres Transsylvania-szálloda, ki villany és vízvezetékjavításhoz ért. 231

Új átkaroló szovjettámadás Eger és Miskolc irányában

42 ezer fogoly egy hónap alatt

MOSZKVA, november 10. A szovjet tudósító iroda hadijelentése: November 9-én csapatunk folytatták előnyomulásukat és a Duna—Tisza között több mint 50 helységet foglaltak el, melyek közül a fontosabbak: Mezőkeresztes, Mezőcsát, Igri, Egerfáros, Mezőtelegd, Tiszánána, Besenyszög, Mezőtárány, Kömlő, Poroszló, Ceglébercel, Irsa és Alberti.

Az arcvonalak többi szakaszán helyijelentőségű harc folyt.

November 8-án kilőttünk 19 német harckocsit és megsemmisítettünk 18 ellenséges repülőgépet.

MOSZKVA, november 10. (Rádió) A 2. ukrainai front csapatai Magyarországon és Eszakerdélyben október 6 és november 6 között a moszkvai jelentések szerint a következő veszteségeket mérték a német és fasiszta magyar csapatokra: 42 ezer katonát foglyul ejtettek, 900 harckocsit megsemmisítettek, 55 mozdonyt, 8 páncélvontatót és 300 repülőgépet zsákmányoltak és 410 repülőgépet lelőttek. Az ellenséges haderő ezen időszak alatt a becslések szerint 100 ezer halottat veszített.

Katonai szakértők a következőkben ismerteti a pillanatnyi helyzetet: A Budapest elleni szovjet előretörés azt eredményezte, hogy a német hadvezetőségnek minden erejét erre az arcvonalra kellett összpontosítani és ezáltal többi része lényegesen meggyengült. A november 9-i szovjettámadás a tiszafüredi szakaszon 60 kilométeres szélességben rövid idő alatt 20 kilométeres mély betörést eredményezett és az első

vonal jelenleg Miskolctól és Egertől is 20 kilométernyire délre húzódik. A miskolc—budapesti vasutvonalat elvágták. Ennek a támadásnak Budapest sorsára csak közvetett kihatása lehet és azt eredményezheti, hogy Ceglédtől északra nagyobb német és magyar erőket zárhatnak körül és Budapestet északról is körül foghatják. Budapest a környező dombok miatt elég jól védhető és felszabadulása valószínűleg csak súlyos utcai harcok árán, vagy a Dunántulra való átkelés után érhető teljes körű zárás után következik be, mert minden jel arra mutat, hogy a német hadvezetés és a hazaáruló Szalasi-kormány a magyar fővárosnak Sztalingrád sorsát szánta.

LONDON, november 10. (Reuter) Kelet-Franciaországban a 3. amerikai hadsereg támadásait a Maas—Rajna csatornától északra 80 kilométeres arcvonalra terjesztette ki. 2500 angol-szász repülőgépet támogatta a hadműveleteket. Az amerikaiak előnyomulásuk során 60 kilométeres mélységben 24 kisvárost és falut foglaltak el. Ezenél több foglyot ejtettek és nagymennyiségű hadianyagot zsákmányoltak. Patton tábornok csapatai Metz körzetében újabb átkelést erőszakoltak ki a Mosel-folyón. Metzről északra az amerikaiak újabb jelentős tényeréséget értek el Pont-à-Mousson körzetében.

Hollandiában Walheeren-szigetét teljesen felszabadították. Middelburgnál megtörték az utolsó német ellenállást a Maas-folyó déli partján.

Aachentől délkeletre a súlyos harcok tovább tartanak.

Olaszországban a 8. angol hadsereg csapatai kisebb tért

nyertek és néhány községet elfoglaltak a firenze—bolognai úton mentén.

Jugoszláviában Tito csapatai és a bolgár hadsereg alakulatai Kraljevánál 5 napos harcban 3000 német katonát ejtettek foglyul. Knin felszabadításáért heves harcok folynak. Olaszországból felszálló szövetséges repülőgépek a németek menekülési útvonalait támadták.

MOSZKVA, november 10. (Rádió) A szövetségesek nem harangozzák be hónapokkal előre új fegyvereik bevetését, hanem megvalósítják. Most került nyilvánosságra az a tény, hogy az angolok a hollandiai arcvonalon új harckocsit vetettek be, mely a folyóhadályokat áthidalja. Ez mindenesetre jobban szolgálja a hadműveletek célját, mint az agyonpropagandázott német V-2, melynek a hadászati helyzetre semmi kihatása nincs, legfeljebb az oktalan rembolás fegyvere.

Patton tábornok támadása Nancynál máris érezteti hatását

Megjelent Hollandiában az angolok új harckocsija

LONDON, november 10. (Reuter) Kelet-Franciaországban a 3. amerikai hadsereg támadásait a Maas—Rajna csatornától északra 80 kilométeres arcvonalra terjesztette ki. 2500 angol-szász repülőgépet támogatta a hadműveleteket. Az amerikaiak előnyomulásuk során 60 kilométeres mélységben 24 kisvárost és falut foglaltak el. Ezenél több foglyot ejtettek és nagymennyiségű hadianyagot zsákmányoltak. Patton tábornok csapatai Metz körzetében újabb átkelést erőszakoltak ki a Mosel-folyón. Metzről északra az amerikaiak újabb jelentős tényeréséget értek el Pont-à-Mousson körzetében.

Hollandiában Walheeren-szigetét teljesen felszabadították. Middelburgnál megtörték az utolsó német ellenállást a Maas-folyó déli partján.

Aachentől délkeletre a súlyos harcok tovább tartanak.

Olaszországban a 8. angol hadsereg csapatai kisebb tért

nyertek és néhány községet elfoglaltak a firenze—bolognai úton mentén.

Jugoszláviában Tito csapatai és a bolgár hadsereg alakulatai Kraljevánál 5 napos harcban 3000 német katonát ejtettek foglyul. Knin felszabadításáért heves harcok folynak. Olaszországból felszálló szövetséges repülőgépek a németek menekülési útvonalait támadták.

MOSZKVA, november 10. (Rádió) A szövetségesek nem harangozzák be hónapokkal előre új fegyvereik bevetését, hanem megvalósítják. Most került nyilvánosságra az a tény, hogy az angolok a hollandiai arcvonalon új harckocsit vetettek be, mely a folyóhadályokat áthidalja. Ez mindenesetre jobban szolgálja a hadműveletek célját, mint az agyonpropagandázott német V-2, melynek a hadászati helyzetre semmi kihatása nincs, legfeljebb az oktalan rembolás fegyvere.

ÁRUSÍTÓKAT és árusítóőket, akik a román és magyar nyelveket birják, keres Nagy áruház. Jelentkezni 12-2 között. Eötvös-utca 30., apartament balra. 224

Lakás

VILLALAKÁS, 3 szoba, összkomfort. Kert-utcaiban azonn. kiadó. Értekezni Telegi-utca 2. I. 10. 305

BUTOROZOTT szoba kiadó. Tamás András-utca 6. 302

KÜLÖNBÉJÁRATU butorozott szoba két személy részére vagy fiatal párnak, konyha-haszználattal kiadó. Györgyalvi-ut 23 szám. 317

OLCSÓN kiadó 2 szoba, konyha. Eladó egy jókarban lévő strázsékér. Petőfi-utca 5, 1-3 között, ajtó 9. 289

KADÓ 1 műhelyhelyiség. Magyar-utca 65 szám. 293

HÁZMESTER lakást kaphat udvar-takarításért. Unió-utca 24. 280

KÉT kis szoba kiadó. Unió-utca 24. sz. 280

BUTOROZOTT szoba különbejárattal 1-2 személy részére kiadó, Unió-u. 24. 280

Külföldiek

KÉREM mindazokat, akik valamit tudnak Koenenbergről Mór. Koenenberg D. zsó és családja, valamint Klein Mendel és családjáról, szilágymegyei lakosok (Krasna—Ordögkut), közöljék pontos címüket Hickel Géza Kolozsvár, Tűrr István-utca 4 szám. 310

KÉREM mindazokat, akik valamit tudnak Sturk József és családjáról (Kolozsvári lakosok, Zápolya-utca 24 szám) közöljék pontos címüket Hickel Géza Kolozsvár, Tűrr István-utca 4 szám. 310

RÁKÓCZI-uton Perdeli András hölgyfodrász üzlete megnyit. 305

PÁNCÉLSZEKERÉNYEK szakszerű javítását vállalom. Páncéi- és vas iratszekerények készen kaphatók. Lakatosanoncokat felveszek. Szabó Gyula páncélszekegyüzeme, Kolozsvár. Eötvös-utca 34. F.

JUTALMAT adnék annak, aki nyomra vezet elhurcolt butoraim, zongorám, Skep Wien-képeim (Nógrády, Olgyay, Grünwald, Apát-Apharovits, Heier, Krisán stb.) megszerzéséhez. Cim: dr. Leitner, Eötvös-utca 14. 256

ÁBEL GYULA keresi hozzátartozóit. Jelentkezés a házmesternél, Forduló-utca 1 szám. 294

GRATZ festőmester hazaérkezett. Festőmunkákat vállal. Kéri régi alkalmazottait, hogy sürgősen keressék fel. 298

SZILÁGYOSOMLYÓRA és visszautazókat felkérek egy ügy elintézésére, megfelelő díjazás mellett. Cim a kiadóban. 291

GRATZ Testvérek hazaérkeztek. Kéri azon jó ismerősöket, kiknek jelenlegi címét nem tudják, a megőrzés végett átadott ingóságok miatt sürgősen keressék fel. Régi lakás, Pelelei-utca. 2. 293

FEJKÉREM Pethe Manyit, hogy tudassa címét. Binder, Unió-utca 8. 284

TUDATOM a nagyerdemű közönséggel, hogy töltőtoll, borotvapenge és díszműáru üzletemet újból megnyitottam. Javítások gyorsan és szakszerűen készülnek. Használt tollakat veszek és cserélek. Pap Lajos Malom-u. 8. sz. 276

INDULOK Budapestre levelek, üzenetek továbbítását vállalom, Apafi-utca 8. 250

MINDENMÉNY bélyegző- és domborcímke jutányos árban. Lukácsnál, Farkas-u. 7. 252

BÉLYEGZŐKBE gyors és pontos kiszolgálás, Kolozsvár, Farkas u. 7., Lukácsnál. 252

SZALONOMMAL átköltöztem Deák-F.-u. 23. alá, szíves partifogást kérve maradok tisztelettel Kerekeszgi Sándor női szabómester, Ugyanott egy üvegesfal eladó. 210

VILLANYSZERELÉST és javítást vállal Elekrika, Léb Zsigmond, Kossuth Lajos-utca 2. 209

KUN MÁTYÁS FIA képes és látványos műhelyéből (Kossuth Lajos-utca 1.) jogtalanul elvitt szerszámokért, ugyanint szemüveg, kör- és fazonvágóért, különleges látszerész-fogóért, satukért, stb. visszahozónak a teljes értéket megfizetem. Nyomra vezetőket magasan díjazok. Kun Frigyes tulajdonos. 204

AUTOGÉN, villanyhegesztést és lakatosmunkákat szakszerűen végez Czerneczky, Tibor-utca 2. 203

NIKELEZÉST, krómoxid, csiszolást és lakatosmunkákat vállalom. Szelezák fémpari üzem. Deák Ferenc-utca 24. 126

HARY Mária FÉNYKEPESZETI MŰTERME Dózsa Gy.-u. 7. (az udvarban) mindennemű foltvetelt készít, amatőr munkát vállal.

Szerkesztő BALOGH EDGAR A szerkesztésért felel NAGY ISTVAN Szerkesztőség, és kiadóhivatal Brassai utca 7.